



BOSCH

Montage- und Gebrauchsanleitung
Οδηγίες τοποθέτησης και χρήσης
Installation and operating instructions
Instrukcja montażu i użytkowania
Montaj ve Kullanma Kılavuzuaj
Navodila za namestitev in uporabo

Upute za postavljanje i uporabu
Uputstva za instalaciju i rukovanje
Инсталација и упатство за употреба
Udhëzimet e instalimit dhe të përdorimit
Інструкція з монтажу та експлуатації

TR1100

TR1100 18B | 21B | 24B



Spis treści

1	Zasady bezpieczeństwa	20
2	Instrukcja montażu	22
2.1	Montaż	22
3	Dane techniczne	24
4	Wypożyczenie dodatkowe	25
5	Instrukcja użytkownika	25
5.1	Zapoznanie się z urządzeniem	25
5.2	Obsługiwanie urządzenia	25
5.3	Czyszczenie	26
5.4	Co zrobić w przypadku zakłócenia?	26
5.5	Serwis	26
5.6	Ochrona środowiska/utylizacja	26
5.7	Gwarancja	26
6	Informacja o ochronie danych osobowych	26

1 Zasady bezpieczeństwa

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym i podobnych otoczeniach.

- Montować i obsługiwać urządzenie zgodnie ze wskazówkami w tekście i na ilustracjach. Nie przejmujemy żadnej odpowiedzialności za szkody, powstałe w wyniku nieprzestrzegania tej instrukcji.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania do wysokości 2 000 m nad poziomem morza.
- Urządzenie instalować i przechowywać w pomieszczeniach zabezpieczonych przed mrozem (pozostałości wody).



OSTRZEŻENIE:

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

W razie awarii natychmiast wyłączyć zasilanie sieciowe.

W przypadku wystąpienia nieszczelności urządzenia natychmiast zamknąć dopływ zimnej wody.

Niniejsza instrukcja montażu adresowana jest do monterów instalacji wodnych oraz urządzeń grzewczych i elektrotechnicznych. Należy przestrzegać wskazówek zawartych we wszystkich instrukcjach. Ignorowanie tych wskazówek grozi szkodami materialnymi i urazami cielesnymi ze śmiercią włącznie.

- ▶ Przed rozpoczęciem montażu należy przeczytać instrukcje montażu (źródła ciepła, regulatora ogrzewania itp.), → Rozdział 2.
- ▶ Postępować zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz ostrzegawczymi.
- ▶ Należy przestrzegać krajowych i miejscowych przepisów oraz zasad i dyrektyw technicznych.
- **Podgrzewacz przepływowy może być podłączany i uruchamiany wyłącznie przez specjalistę.**
- **Aby uniknąć zagrożeń, naprawy i prace konserwacyjne mogą być przeprowadzane tylko przez specjalistę. Niewłaściwe naprawy mogą prowadzić do poważnych obrażeń użytkownika.**
- **Nigdy nie otwierać urządzenia bez uprzedniego odłączenia go od zasilania energią elektryczną.**
- Należy przestrzegać przepisów ustawowych danego kraju oraz wymagań lokalnego przedsiębiorstwa elektroenergetycznego i wodociągowego.

- Podgrzewacz przepływowy jest urządzeniem klasy zabezpieczenia I i **musi** być podłączany do przewodu ochronnego.
- Urządzenie musi być trwale podłączone do połączenia elektryczne. **Przekrój przewodów musi odpowiadać zainstalowanej mocy.**

OSTROŻNOŚĆ:

Uwaga!

Uziemione przewody wodne mogą symulować istnienie przewodu ochronnego.

- Dla spełnienia obowiązujących przepisów bezpieczeństwa instalacja musi być wyposażona w rozłącznik, odcinający wszystkie bieguny zasilania, → Rozdział 3. Rozwarcie styków musi wynosić co najmniej 3 mm.
- Upewnić się, że ciśnienie wody na zasilaniu, maksymalne i minimalne, jest zgodne z wartością określoną przez producenta (→ Rozdział 3).
- Do króćca na zasilaniu dla tego urządzenia nie może być podłączony żaden dowolny system podgrzewania wody.
- Podgrzewacz przepływowy jest przeznaczony tylko do pracy w systemie zamkniętym (ciśnieniowym).
- Armatury muszą być dopuszczone do pracy z zamkniętymi (ciśnieniowymi) podgrzewaczami przepływowymi.
- Podgrzewacz przepływowy należy podłączać wyłącznie do przewodu zimnej wody. Na przewodzie doprowadzającym zimną wodę nie wolno instalować zaworu zwrotnego.
- Nie wolno stosować rur z tworzyw sztucznych. Jako przewody doprowadzające zimnej wody stosować rury stalowe albo miedziane. Jako przewody ciepłej wody zaleca się szczególnie rury miedziane z termoizolacją.
- Urządzenie nadaje się do dostarczania wody do wielu punktów poboru, w tym pryszniców.
- Jeśli urządzenie ma dostarczać wodę do prysznica, należy usunąć ogranicznik przepływu.
- **Urządzenie powinno być zamontowane w pobliżu najczęściej używanego zaworu czerpalnego.**
- **Przed rozpoczęciem montażu należy odłączyć elektryczny przewód zasilający od napięcia i zamknąć przewód wodny!**
- **Podłączanie elektryczne należy wykonywać dopiero po podłączeniu wody.**
- W ścianie tylnej wykonywać tylko te otwory, które są potrzebne do montażu. Przy ponownym

montażu należy wodoszczelnie zatkać nieużywane otwory.

- Po zakończeniu montażu nie może istnieć możliwość dotknięcia elementów pod napięciem.
- Podczas wykonywania prac przy instalacji wodociągowej należy odłączyć urządzenie od sieci. Po zakończeniu prac należy postępować zgodnie z opisem w punkcie Pierwsze uruchomienie.
- Nie dokonywać żadnych zmian urządzenia.
- Urządzenie może być używane wyłącznie do nagrzewania wody pitnej w gospodarstwach domowych.
- Bateria i rura ciepłej wody mogą się bardzo nagrzewać. Pouczyć o tym dzieci.
- Nie używać środków do szorowania lub rozpuszczalników.
- Nie używać myjek parowych.
- Usuwanie osadu kamienia z urządzenia może być dokonywane wyłącznie przez specjalistów.

Bezpieczeństwo elektrycznych urządzeń do użytku domowego itp.

Aby uniknąć zagrożeń powodowanych przez urządzenia elektryczne, należy przestrzegać następujących przepisów normy EN 60335-2-35:

„Urządzenie może być używane przez dzieci od 3 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby niemające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane pod kątem bezpiecznego użycia urządzenia oraz znają wynikające z tego niebezpieczeństwa. Urządzenie nie może być używane przez dzieci do zabawy. Czyszczenie i konserwacja wykonywana przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.“

„Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzony przewód zasilania sieciowego musi być wymieniony przez producenta, serwis techniczny lub wykwalifikowanego specjalistę.“

Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję montażu obsługi i stosować się do niej! Instrukcję należy zachować do późniejszego wykorzystania!

Serdecznie gratulujemy nabycia urządzenia produkcji firmy BOSCH. Nabyli Państwo wysokiej jakości urządzenie, które na pewno przyniesie Państwu wiele pożytku.

2 Instrukcja montażu

Montaż podgrzewacza przepływowego należy przeprowadzać zgodnie z opisem w ilustrowanej części. Należy przestrzegać wskazówek w tekście.

Strony z ilustracjami znajdują się w środku instrukcji.

2.1 Montaż

Zakres dostawy (Rys. 1)

- Przepływowy podgrzewacz wody
- Szablon montażowy
- Króciec wylotowy przyłącza ciepłej wody
- Uszczelka, czerwona Ø 15 mm
- Króciec dopływowy przyłącza zimnej wody
- Uszczelka, Ø 24 mm
- Wkręt montażowy
- Kołek rozporowy
- Nakrętka mocująca
- Tuleja gwintowana
- Tulejka ochronna przewodu elektrycznego

Montaż na ścianie (Rys. 2/3/4)

Podgrzewacz przepływowy można zamocować na ścianie na dwa sposoby:

- Za pomocą wkrętu montażowego: Nierówności ściany do 25 mm dają się wyrównać.
- Wykorzystując otwory mocowania pozostałe po starym urządzeniu: Sprawdzić za pomocą szablonu montażowego, czy otwory mocowania pozostałe po starym urządzeniu pasują do nowego urządzenia.

Poniżej opisany jest sposób mocowania za pomocą wkrętu montażowego.

Zaznaczyć punkt mocowania i wybrać otwór wejścia przewodu elektrycznego (rysunek A)



OSTRZEŻENIE:

Uwaga!

Upewnić się, czy elektryczny przewód zasilający nie znajduje się pod napięciem!

- Przyłożyć otwór 3 szablonu montażowego na doprowadzenie zimnej wody.
- Wybrać stosowany otwór wejścia przewodu elektrycznego. Przewód elektryczny można wprowadzić tylko przez jeden z sześciu otworów 14....
- Zaznaczyć punkt mocowania 12 na wkręt montażowy.

Wkręcić wkręt montażowy i króciec wodny (rysunek B)

Otworzyć urządzenie (rysunek C)

W tylnej ścianie wyłamać otwór na wkręt montażowy i otwór wejścia przewodu elektrycznego

Uwaga: W celu zamocowania urządzenia wolno wyłamać w tylnej ścianie obudowy tylko otwory na to przeznaczone. Wyłamane, ale niewykorzystane otwory należy wodoszczelnie zaślepić.

Wprowadzić przewód elektryczny (rysunek D)

- Tulejkę ochronną 11 nasunąć na przewód elektryczny.

WSKAZÓWKA:

Do przewodu o przekroju 16 mm² nie stosować tulejki ochronnej. Urządzenie musi wtedy zostać zamontowane na równi ze ścianą.



OSTRZEŻENIE:

Uwaga!

Bez nakładki na przewód urządzenie TR1100 18B/ 21B/ 24B jest zabezpieczone tylko przed rozpryskami wody (IP 24).

- Urządzenie nasunąć na przewód elektryczny.
- Tulejkę ochronną wcisnąć w tylną ściankę obudowy urządzenia. Zwrócić uwagę, aby kołnierz uszczelki przylegał dokładnie wokół przewodu elektrycznego.
- Założyć urządzenie na tulejkę gwintowaną 8 i przykręcić nakrętką 9.

Kompensacja nierówności ściany (rysunek E)

Przyłączyć wody (Rys. 5)

- Za pomocą śruby ustalającej 15 można zmienić położenie przyłącza wodnego w pionie o ± 10 mm.
- Łuk rurowy „ciepły” dopasować odpowiednio do przyłącza ciepłej wody. **Nie wolno giąć złączki kątowej „zimnej”.**



OSTRZEŻENIE:

Uwaga!

Przy dopasowaniu koniecznie zwrócić uwagę, żeby odległość do części znajdujących się pod napięciem wynosiła minimum 6 mm.

- Przykręcić przyłącza wodne i dokręcić nakrętkę mocującą na wkręcie montażowym.

Sprawdzić szczelność i urządzenie przepłukać:

- Otworzyć zawór ciepłej wody.
- Sprawdzić szczelność wszystkich złączy rurowych.



Zgodnie z normą EN 60335-2-35, jeśli urządzenie ma dostarczać wodę do prysznica, należy usunąć ogranicznik przepływu (Rys. 9, [A]).

Przyłączyć elektryczne (Rys. 6)

- Podłączenie elektryczne Δ 400 V 3 ~ może nastąpić dopiero po wykonaniu przyłączy wodnych. Należy je wykonać zgodnie ze schematem połączeń umieszczonym na wewnętrznej stronie pokrywy.
- Dla spełnienia obowiązujących przepisów bezpieczeństwa instalacja musi być wyposażona w rozłącznik, odcinający wszystkie bieguny zasilania. Rozwarcie styków musi wynosić co najmniej 3 mm.
- Przewód elektryczny musi być tak poprowadzony aby nie utrudniał działania przycisku zwalniającego A zabezpieczającego ogranicznika temperatury.

Wskazówki instalacyjne

- Instalacja urządzeń nie posiadających gotowego wtyku sieciowego musi zostać wykonana przez operatora sieci lub przez autoryzowany zakład specjalistyczny, który pomoże w uzyskaniu zezwolenia właściwego operatora sieci na instalację tego urządzenia

Zamknąć urządzenie (Rys. 7)

- Przy nakładaniu pokrywy obudowy urządzenia zwrócić uwagę na właściwe przyporządkowanie wyłączników do ich osi.

Uruchomienie (Rys. 8)

Urządzenie spełnia wymagania normy IEC 61000-3-12.

- W domowej instalacji elektrycznej włączyć wyłączniki bezpieczeństwa dla podgrzewacza przepływowego.
- Nastawić na urządzeniu stopień ogrzewania "comfort" i sprawdzić temperaturę wody.

Przy niskim ciśnieniu wody w sieci wodociągowej

- Otworzyć kolejne zawory zimnej wody, a następnie sprawdzić, czy włączy się ogrzewanie. Jeżeli grzałka nie jest włączana, usunąć ogranicznik przepływu (**rysunek A**).
- Proszę zaznajomić użytkownika z urządzeniem, wyjaśnić zasadę jego działania i przekazać instrukcję obsługi.

Obwód priorytetowy dla kombinacji z akumulacyjnym grzejnikiem elektrycznym (rysunek B)

W celu umożliwienia pracy z obwodem priorytetowym należy zainstalować wyłącznik priorytetu (przełącznik prądowy) na przewodzie fazowym L2 urządzenia. Wyłącznik ten montuje się na tablicy licznika, względnie tablicy rozdzielczej.

- a, b** Przewód sterujący zakładu energetycznego do wejścia cewki stycznika
- f1** Zabezpieczający ogranicznik temperatury z zaciskami przyłączeniowymi przewodów zasilających
- f3** Wyłącznik priorytetu (przełącznik prądowy)
- l1** Zaciski przyłączeniowe przewodów zasilających (tylko w przypadku urządzeń 21 kW i 24 kW)

3 Dane techniczne

	TR1100 18B	TR1100 21 B	TR1100 24 B
Moc znamionowa [kW]	18	21	24
Napięcie znamionowe	400 V 3 ~	400 V 3 ~	400 V 3 ~
Moc grzejna – nastawienie oszczędne "eco" [kW]			
1. stopień	6	7	8
2. stopień	12	14	16
Moc grzejna – podgrzewanie intensywne "comfort" [kW]			
1. stopień	9	10,5	12
2. stopień	18	21	24
Punkt włączania [l/min]			
1. stopień	4,0	4,5	5,0
2. stopień	5,0	5,8	6,6
Natężenie przepływu wody mieszanej [l/min] przy mocy znamionowej			
dla ok. 38 °C	9,8	11,5	13,1
dla ok. 50 °C (temperatura wody dopływowej 12 °C)	6,7	7,8	9,0
Ogranicznik przepływu [kolor/ l/min]	Zielony / 6,5	Biały / 7,6	Czerwony / 8,7
Maksymalne ciśnienie przepływu w urządzeniu [MPa (bar)]	1.0 (10)		
Minimalne ciśnienie na urządzeniu [MPa (bary)]¹⁾	0,6 (6)		
z ogranicznikiem przepływu	0,4 (4)	0,8 (8)	0,9 (9)
bez ogranicznika przepływu		0,5 (5)	0,6 (6)
Maksymalna temperatura wody na wlocie [°C]	20		
Klasa wydajności energetycznej	B	B	B
Profil obciążenia	S	S	S
Roczne zużycie energii [kWh]	504	506	508
Codienne zużycie prądu [kWh]	2,350	2,365	2,380
Poziom mocy akustycznej [dB]	15	15	15
Wydajność energetyczna przygotowywania ciepłej wody [%]	37	37	36

1) Tutaj należy uwzględnić dodatkowo spadek ciśnienia na baterii mieszającej.

Wymiary (Rys. 9)

4 Wypożyczenie dodatkowe

- Łącznik priorytetowy (przełącznik odciążania) **BZ45L21**: do pracy w układzie priorytetowym.
- Skrócone, z tyłu zaślepione złączki do przyłączenia wody od dołu (np. przyłączy zimnej wody poprzez armaturę zamontowaną pod podgrzewaczem):

Kolanko „zimne” (prawe)	Nr do zamówienia	056169
Kolanko „ciepłe” (lewe)	Nr do zamówienia	255568

5 Instrukcja użytkowania

Przeczytać szczegółowe zasady bezpieczeństwa na początku niniejszej instrukcji i bezwzględnie ich przestrzegać!

- Ważne:** Nigdy nie narażać urządzenia na działanie mrozu!



OSTRZEŻENIE:

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

W razie awarii natychmiast wyłączyć zasilanie sieciowe.

- W przypadku wystąpienia nieszczelności urządzenia natychmiast zamknąć dopływ zimnej wody.

5.1 Zapoznanie się z urządzeniem

Przepływowy podgrzewacz wody podgrzewa wodę w czasie jej przepływu przez urządzenie. Tylko w tym czasie urządzenie pobiera prąd elektryczny.

Urządzenie to może zaopatrywać w ciepłą wodę kilka zaworów czerpalnych. Podgrzewacz przepływowy powinien być zamontowany w pobliżu najczęściej używanego zaworu czerpalnego. W ten sposób można zaoszczędzić energię.

5.2 Obsługiwanie urządzenia

Pański podgrzewacz przepływowy posiada dwa stopnie grzejne:

„eco” stopień oszczędny – dwie trzecie mocy całkowitej

„comfort” mocne podgrzewanie – pełna moc całkowita



Stopień **„eco”** jest idealnym nastawieniem przy korzystaniu z ciepłej wody w takich urządzeniach jak:

umywalka
natrysk
bidet

Stopień **„comfort”** stosować dla wysokich temperatur lub dużej ilości wody, np.:

zmywanie naczyń
sprzątanie
kąpiel w wannie

Przy użyciu baterii termostatowej należy nastawić podgrzewacz na stopień **„comfort”**.

- Nastawić pożądaną stopień podgrzewania **„eco”** lub **„comfort”**.
- Otworzyć zawór ciepłej wody.

Podgrzewacz przepływowy włącza się i ogrzewa wodę podczas jej przepływu przez urządzenie.

Po zamknięciu zaworu ciepłej wody ponownie się wyłącza.

Podwyższanie temperatury wody

Jeśli zawór ciepłej wody otwarty jest maksymalnie moc urządzenia może okazać się niewystarczająca do ogrzania wody do pożądanego temperatury.

- Otworzyć zawór zimnej wody. Woda płynie wolniej przez urządzenie i mocniej się ogrzewa.

Obniżanie temperatury wody

- Domieszać zimnej wody.

Wskazówka obsługi

Jeśli kurek ciepłej wody jest tylko częściowo otwarty, podgrzewacz przepływowy pracuje w obu stopniach (**„eco”**, **„comfort”**) z połową ustawionej mocy.

Jeśli kurek ciepłej wody jest otwarty maksymalnie, podgrzewacz przepływowy pracuje z pełną ustawioną mocą.

Oszczędność energii

- Używać możliwie często oszczędnościowy stopień **„eco”**.
- Przestrzeganie poniższych wskazówek pozwala na jak najlepsze wykorzystanie energii elektrycznej:
- Kończąc pobieranie ciepłej wody zamykać powoli zawór, co umożliwia wykorzystanie reszty ciepła zawartego jeszcze w podgrzewaczu.
- W ten sposób zapobiega to również chwilowemu ogrzewaniu się wody powyżej wybranej temperatury, w przypadku ponownego użycia ciepłej wody w ciągu następnych kilku minut.

Korzystne jest zastosowanie baterii wyposażonej w termostat, przez co utrzymuje się szczególnie równomierną temperaturę wody.

Baterie termostatowe muszą być dostosowane do podgrzewaczy przepływowych sterowanych hydraulicznie.

Praca w zimie

WSKAZÓWKI:

W zimie może dojść do spadku temperatury wody zasilającej, co powoduje, że niemożliwe jest osiągnięcie wymaganej temperatury na wylocie.

- Aby skompensować ten spadek temperatury należy na tyle zredukować strumień wody pobieranej z armatury, aż osiągnięta zostanie wymagana temperatura ciepłej wody.

5.3 Czyszczenie

- Urządzenie wycierać wilgotną ścierką. Nie używać żadnych ostrych, ani szorujących środków czyszczących!



OSTRZEŻENIE:

W normalnym przypadku nie trzeba usuwać z urządzenia kamienia kotłowego. Jeżeli woda jest bardzo twarda i przy częstym poborze bardzo gorącej wody może odłożyć się w urządzeniu kamień kotłowy. Proszę zwrócić się do autoryzowanego punktu serwisowego naszej firmy.

5.4 Co zrobić w przypadku zakłócenia?



OSTRZEŻENIE:

Uwaga!

Naprawę urządzeń elektrycznych może przeprowadzić tylko i wyłącznie wykwalifikowany specjalista. Niefachowo przeprowadzone naprawy mogą wywołać poważne niebezpieczeństwa zagrażające użytkownikowi.

Jeżeli urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami, to często jest to spowodowane tylko jakąś drobnostką. Proszę sprawdzić, czy w oparciu o poniższe wskazówki nie jest możliwe samodzielne usunięcie zakłócenia. Pozwoli to uniknąć kosztów niepotrzebnego wzywania serwisu.

Woda nie podgrzewa się, albo płynie za mało wody:

- Sprawdzić bezpiecznik instalacji domowej.
- Nastąpił spadek ciśnienia w sieci wodociągowej. Jeśli ciśnienie jest zbyt niskie urządzenie nie włącza się.
- Sitko zaworu wodnego albo prysznic jest zatkane. Sitko odkręcić, wyczyścić, względnie usunąć kamień.
- Kątowy zawór regulacyjny jest zatkany. Zawór ciepłej wody całkowicie otworzyć, a następnie kilkakrotnie otworzyć i zamknąć kątowy zawór regulacyjny. Na zakończenie wyczyścić sitko w zaworze wodnym.
- Z urządzenia należy usunąć kamień kotłowy. Proszę wezwać specjalistę.

W czasie poboru wody podgrzewacz przepływowy wyłącza się, a temperatura wody spada:

- W używanym zaworze ciepłej wody zastosować specjalną twardą uszczelkę do ciepłej wody nie dławiającą przepływu.

Jeśli nie możecie Państwo sami usunąć niesprawności należy odłączyć urządzenie od sieci (wyjąć bezpiecznik topikowy albo wyłączyć bezpiecznik automatyczny). Wezwać specjalistę.

5.5 Serwis

W przypadku wezwania serwisu proszę podać numery **BOSCH (SNR/TTNR)** urządzenia. Numery te znajdziecie Państwo na spodniej stronie podgrzewacza przepływowego.

5.6 Ochrona środowiska/utylizacja

Ochrona środowiska to jedna z podstawowych zasad działalności grupy Bosch.

Jakość produktów, ekonomiczność i ochrona środowiska stanowią dla nas cele równorzędne. Ściśle przestrzegane są ustawy i przepisy dotyczące ochrony środowiska.

Aby chronić środowisko, wykorzystujemy najlepsze technologie i materiały, uwzględniając przy tym ich ekonomiczność.

Opakowania

Nasza firma uczestniczy w systemach przetwarzania opakowań, działających w poszczególnych krajach, które gwarantują optymalny recykling.

Wszystkie materiały stosowane w opakowaniach są przyjazne dla środowiska i mogą być ponownie przetworzone.

Zużyty sprzęt

Stare urządzenia zawierają materiały, które mogą być ponownie wykorzystane.

Moduły można łatwo odłączyć. Tworzywa sztuczne są oznakowane. W ten sposób różne podzespoły można sortować i ponownie wykorzystać lub zutylizować.

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny



Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny musi być gromadzony oddzielnie i poddawany recyklingowi w sposób zgodny z przepisami o ochronie środowiska (europejska dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego).

W celu utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego należy skorzystać z systemu zbiórki tego typu odpadów obowiązującego w danym kraju.

Baterie nie mogą być utylizowane wraz z odpadami domowymi. Zużyte baterie muszą być utylizowane zgodnie z lokalnym systemem zbiórki.

5.7 Gwarancja

Urządzenia obowiązują warunki gwarancji wydanej przez nasze przedstawicielstwo handlowe w kraju zakupu. Dokładne informacje otrzymacie Państwo w każdej chwili w punkcie handlowym, w którym dokonano zakupu urządzenia. W celu skorzystania z usług gwarancyjnych konieczne jest przedłożenie dowodu kupna urządzenia. Zastrzega się prawo wprowadzania zmian.

Warunki gwarancji

Warunki gwarancji są regulowane odpowiednimi przepisami Kodeksu Cywilnego oraz Rozporządzeniem Rady Ministrów z dn. 30.05.1995 r. „W sprawie szczególnych warunków zawierania i wykonywania umów rzeczy ruchomych z udziałem konsumentów”.

Zmiany zastrzeżone.

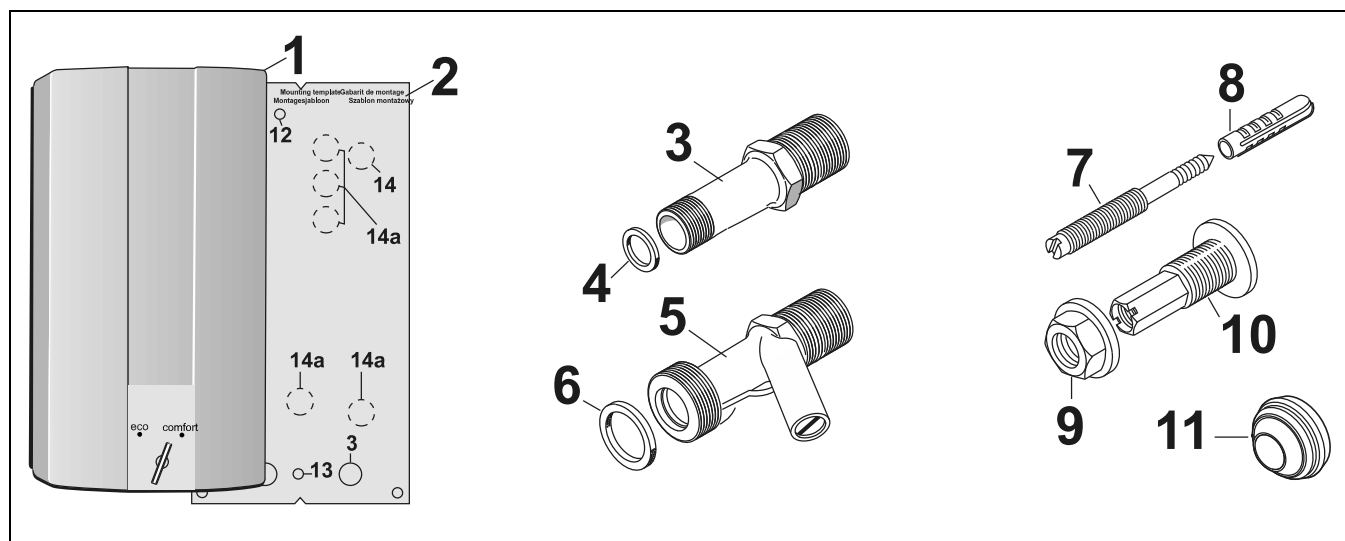
6 Informacja o ochronie danych osobowych



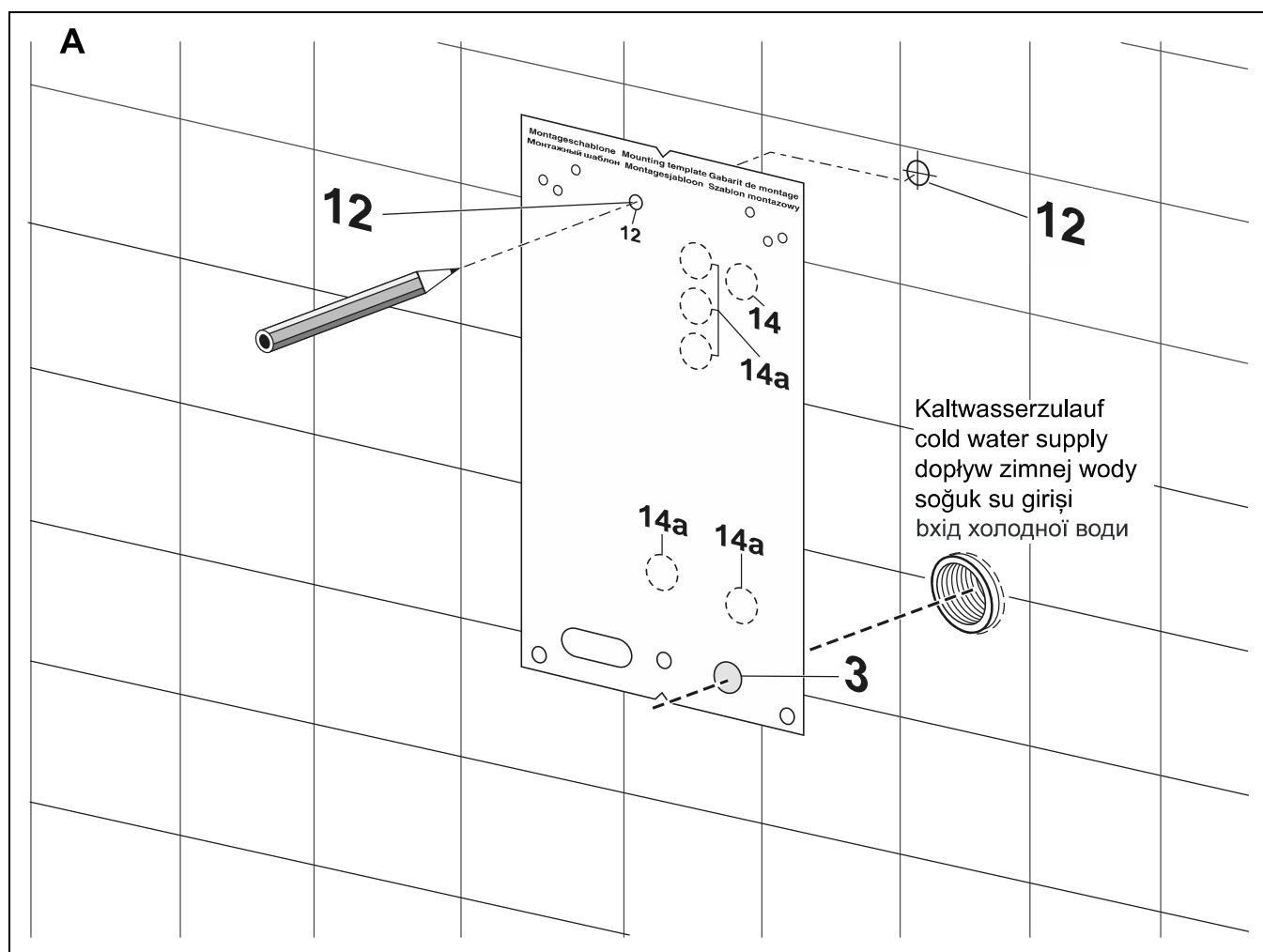
My, **Robert Bosch Sp. z o.o., ul. Jutrzenki 105, 02-231 Warszawa, Polska**, przetwarzamy informacje o wyrobach i wskazówki montażowe, dane techniczne i dotyczące połączeń, komunikacji, rejestracji wyrobów i historii klientów, aby zapewnić funkcjonalność wyrobu (art. 6 § 1, ust. 1 b RODO), wywiązać się z

naszego obowiązku nadzoru nad wyrobem oraz zagwarantować bezpieczeństwo wyrobu (art. 6 § 1, ust. 1 f RODO), chronić nasze prawa w związku z kwestiami dotyczącymi gwarancji i rejestracji wyrobu (art. 6 § 1, ust. 1 f RODO) oraz analizować sposób dystrybucji naszych wyrobów i móc dostarczać zindywidualizowane informacje oraz przedstawiać odpowiednie oferty dotyczące wyrobów (art. 6 § 1, ust. 1 f RODO). Możemy korzystać z usług zewnętrznych usługodawców i/lub spółek stowarzyszonych Bosch i przesyłać im dane w celu realizacji usług dotyczących sprzedaży i marketingu, zarządzania umowami, obsługi płatności, programowania, hostingu danych i obsługi infolinii. W niektórych przypadkach, ale tylko, jeśli zagwarantowany jest odpowiedni poziom ochrony danych, dane osobowe mogą zostać przesłane odbiorcom spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego. Szczegółowe informacje przesyłamy na życzenie. Z naszym inspektorem ochrony danych można skontaktować się, pisząc na adres: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, NIEMCY.

Mają Państwo prawo wyrazić w dowolnej chwili sprzeciw względem przetwarzania swoich danych osobowych na mocy art. 6 § 1, ust. 1 f RODO w związku z Państwa szczególną sytuacją oraz względem przetwarzania danych bezpośrednio w celach marketingowych. Aby skorzystać z przysługującego prawa, prosimy napisać do nas na adres **DPO@bosch.com**. Dalsze informacje można uzyskać po zeskanowaniu kodu QR



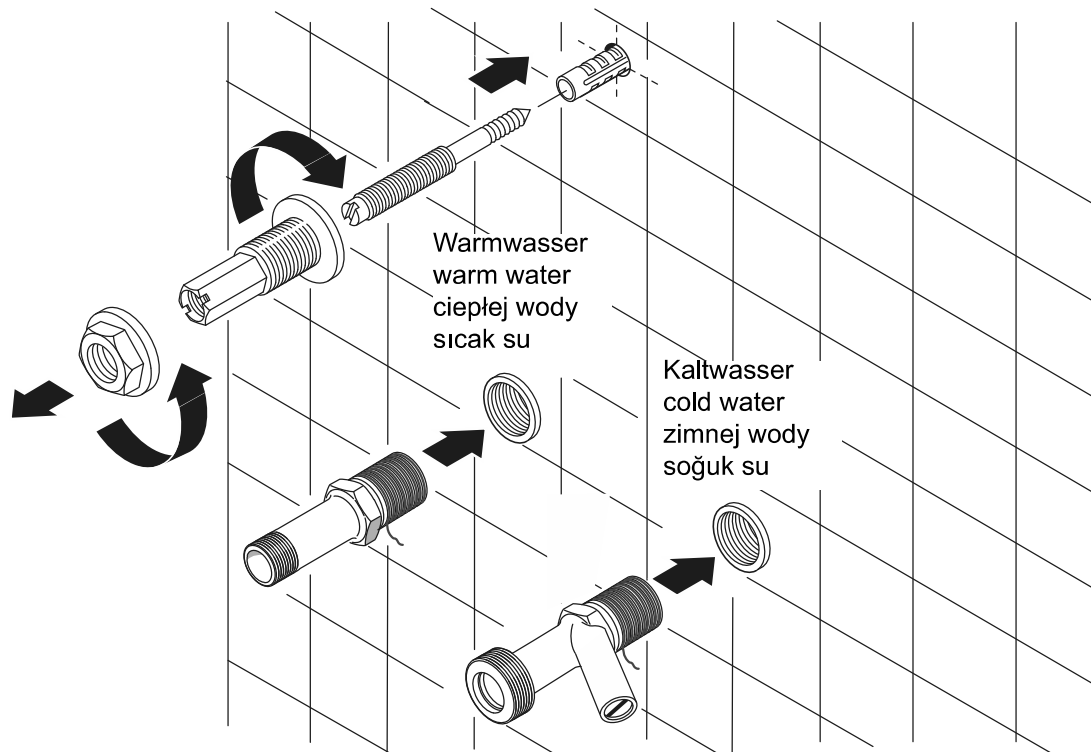
1



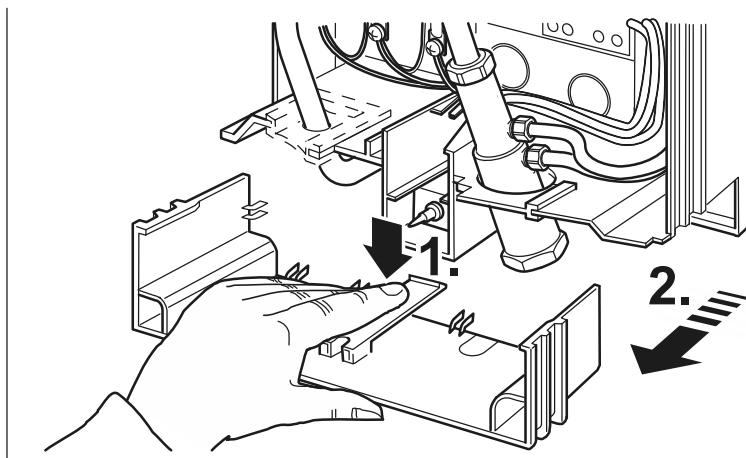
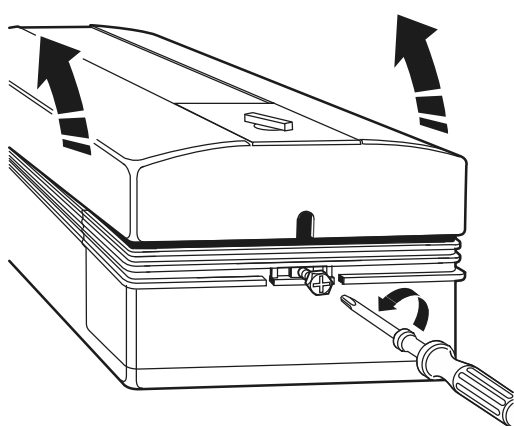
2

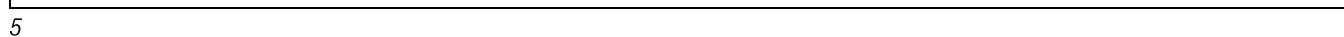
3

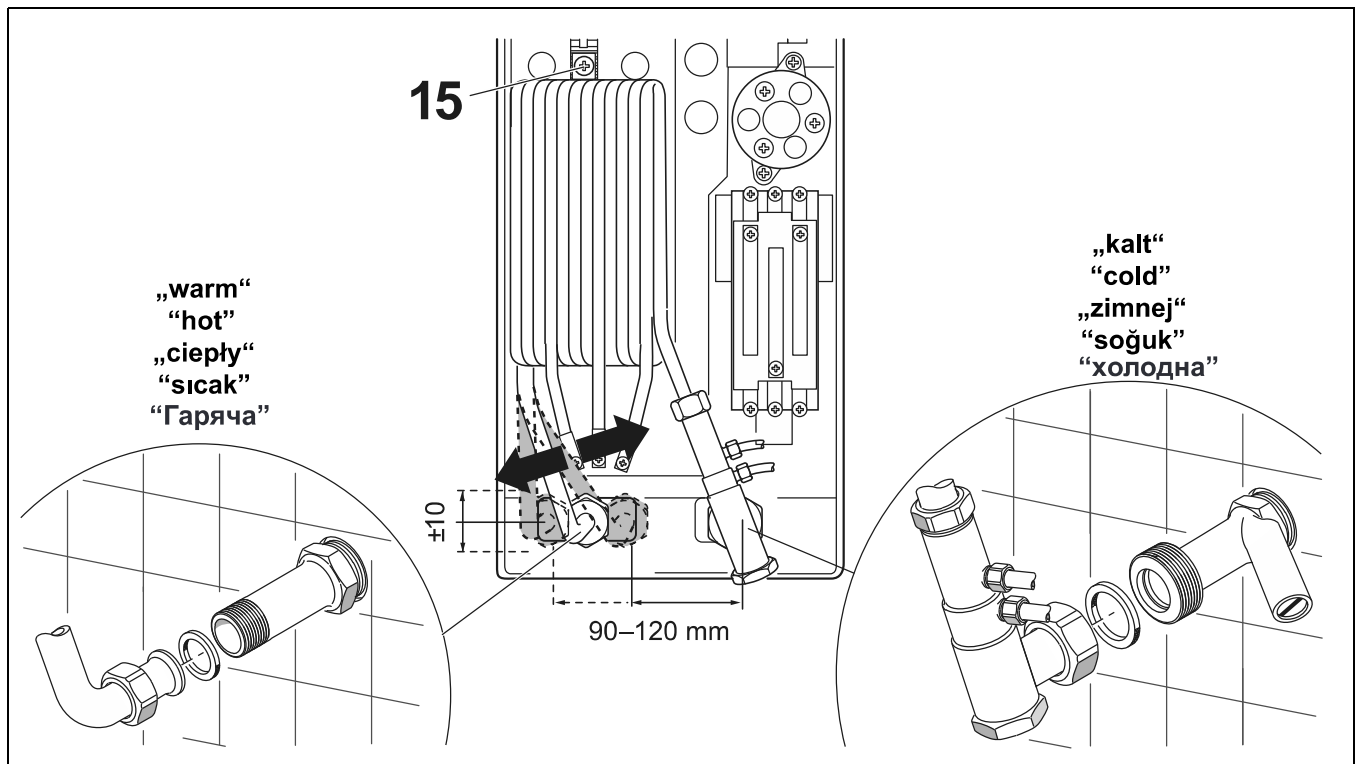
B



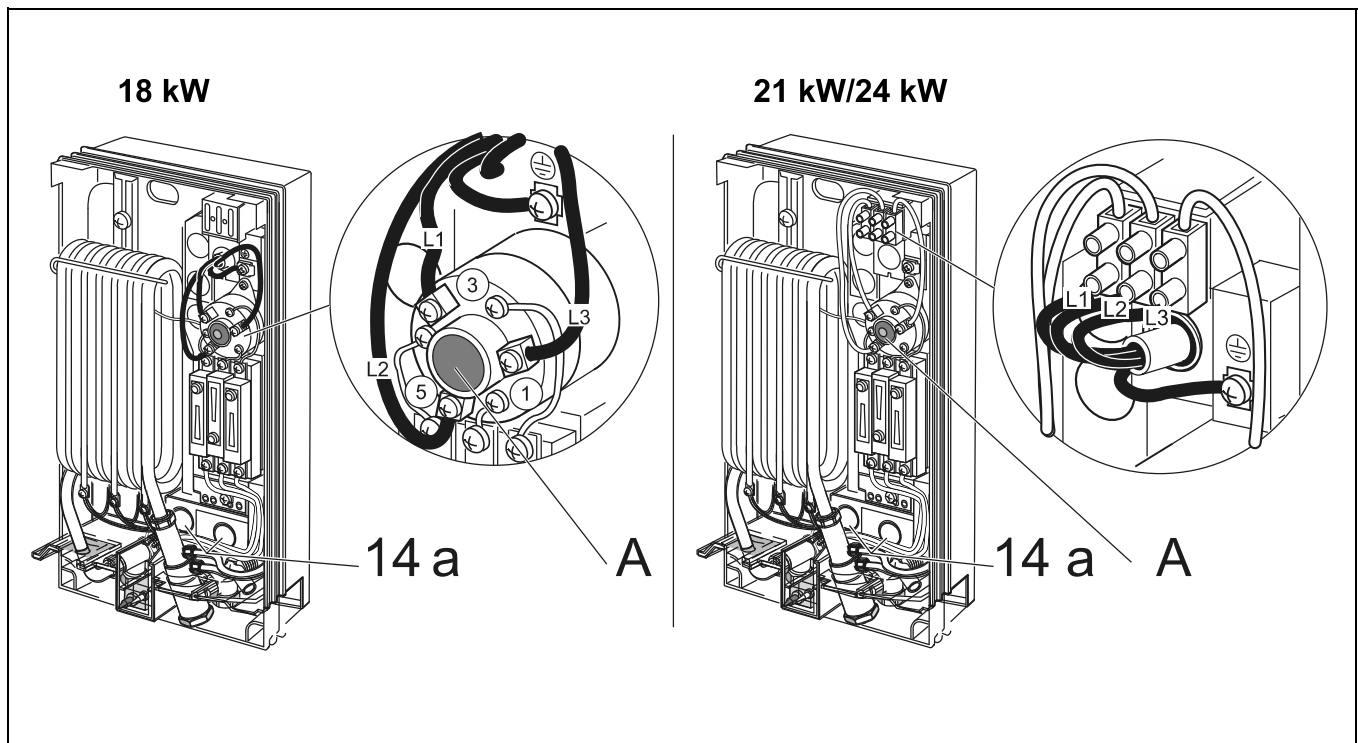
C



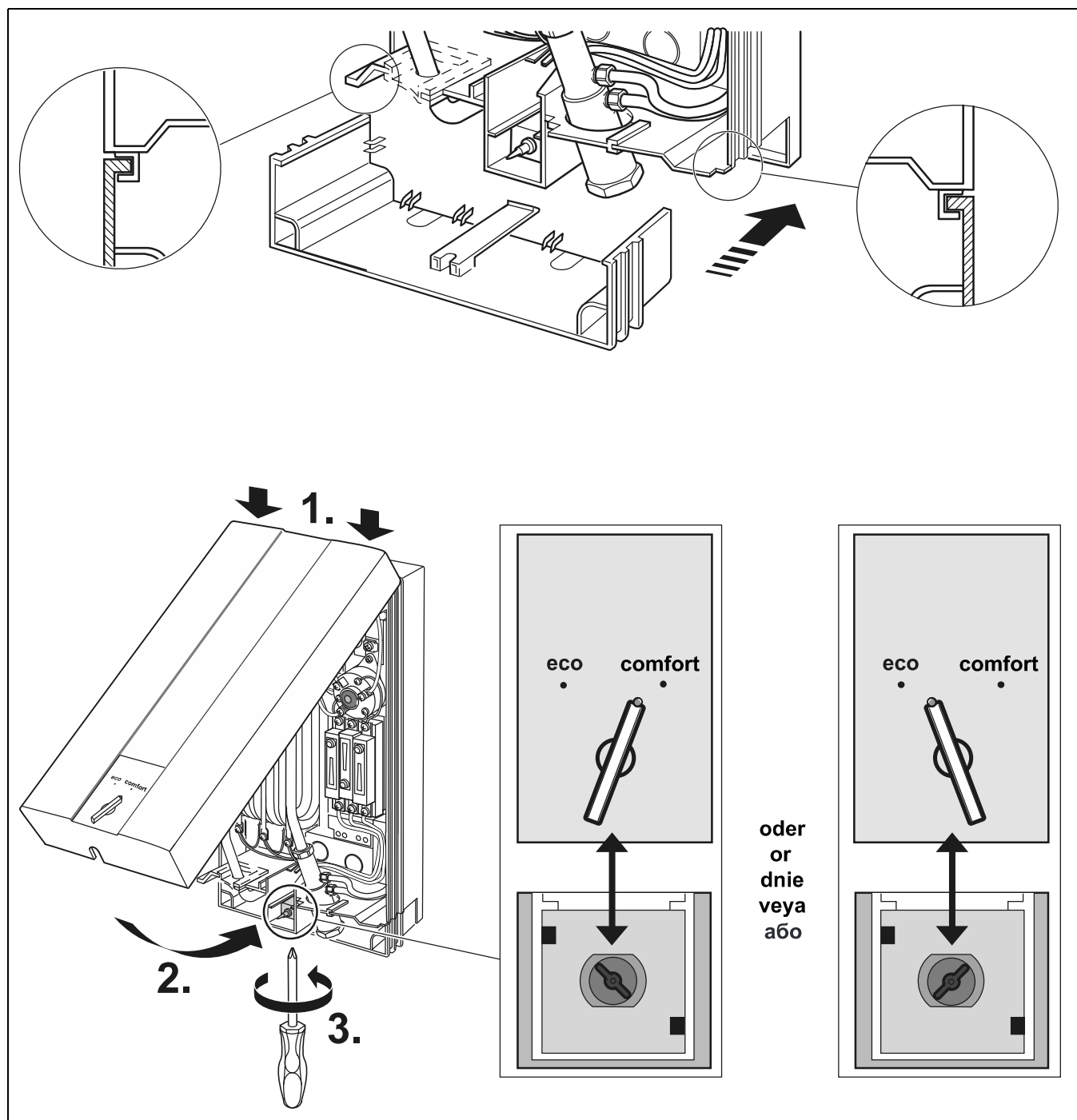




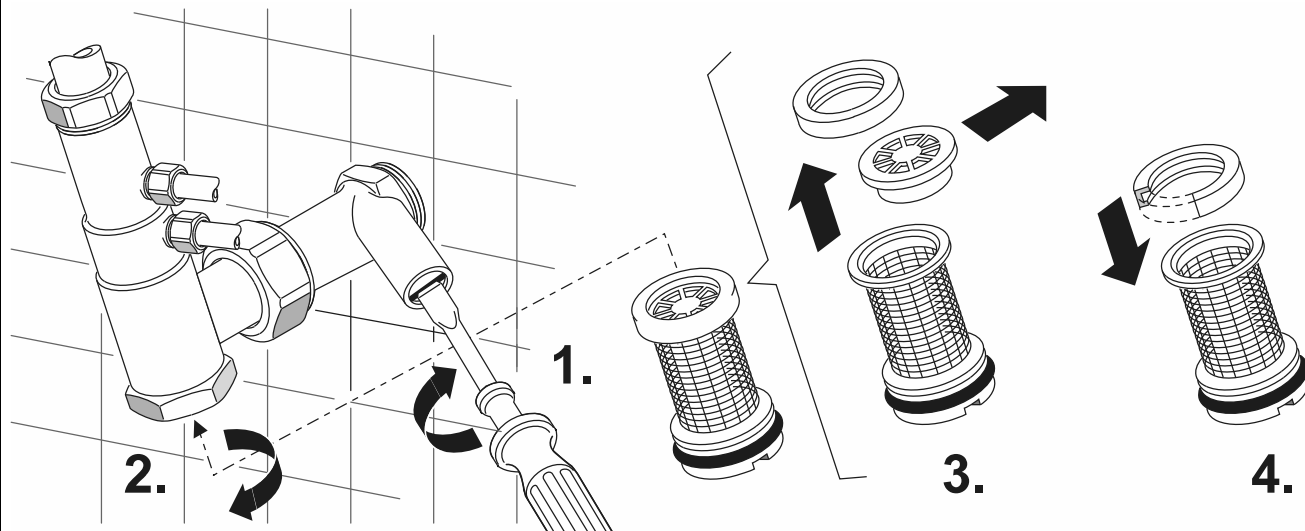
6



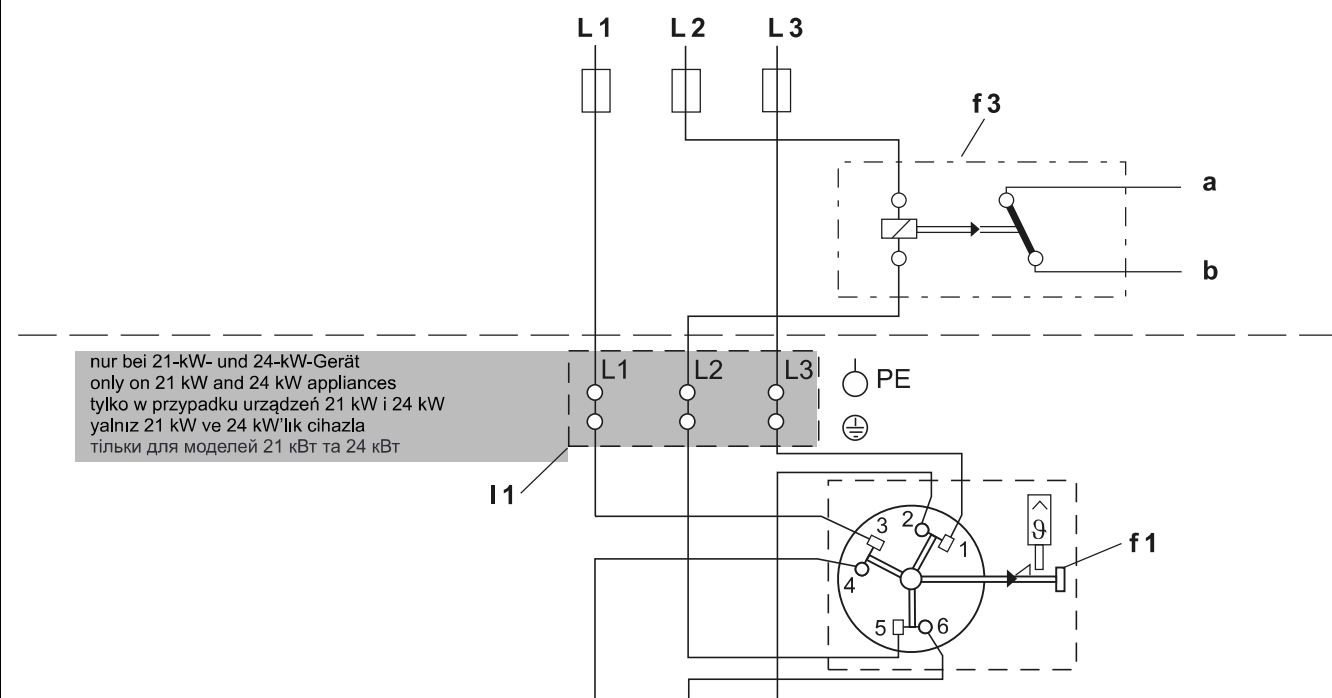
7



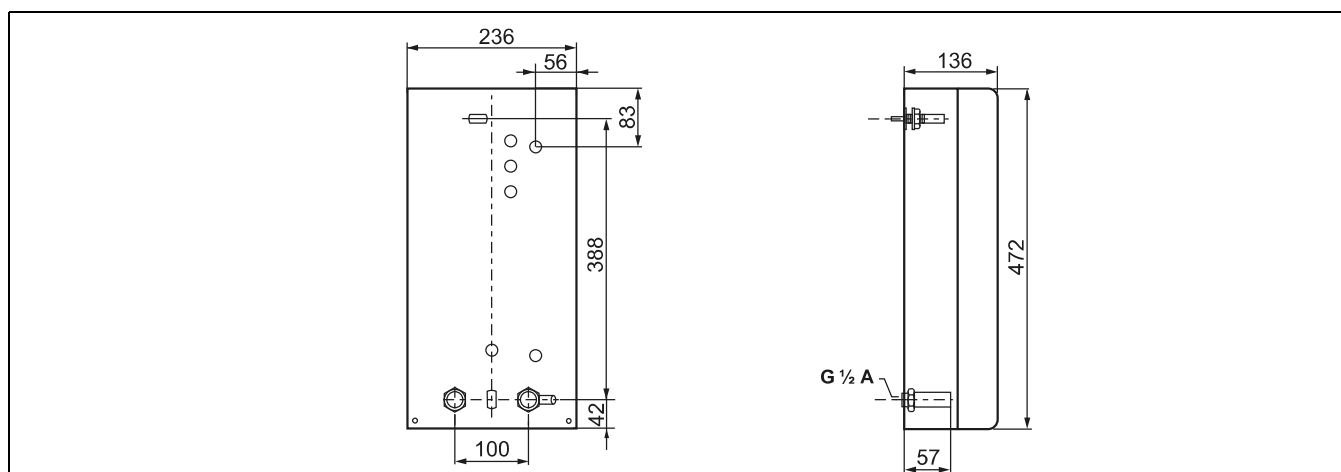
A



B



9



10